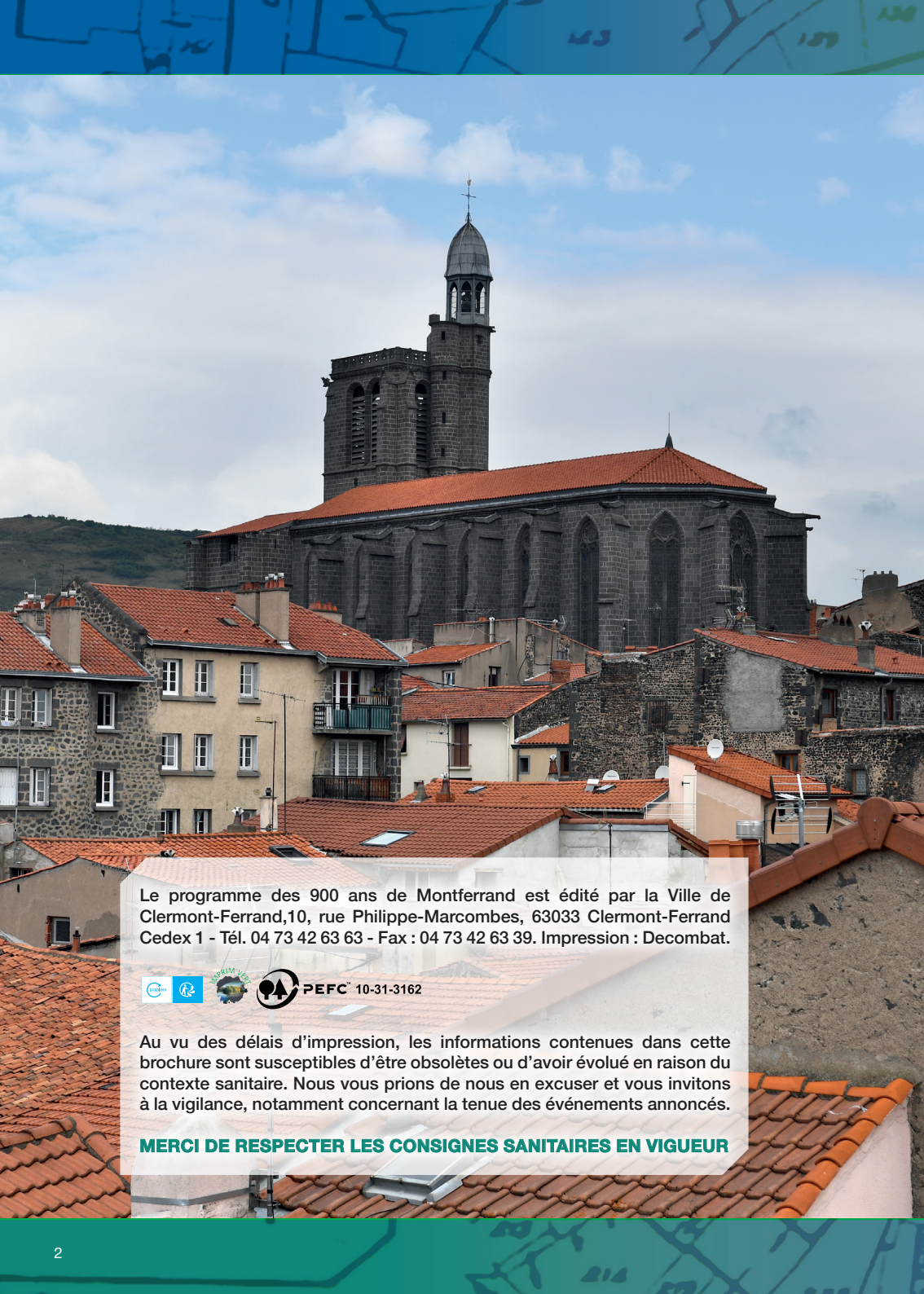




Festivités autour de
**la fondation de
l'ancienne cité médiévale
de Montferrand**

**DU 14 SEPT.
AU 24 OCT.**



Le programme des 900 ans de Montferrand est édité par la Ville de Clermont-Ferrand, 10, rue Philippe-Marcombes, 63033 Clermont-Ferrand Cedex 1 - Tél. 04 73 42 63 63 - Fax : 04 73 42 63 39. Impression : Decombat.



PEFC 10-31-3162

Au vu des délais d'impression, les informations contenues dans cette brochure sont susceptibles d'être obsolètes ou d'avoir évolué en raison du contexte sanitaire. Nous vous prions de nous en excuser et vous invitons à la vigilance, notamment concernant la tenue des événements annoncés.

MERCI DE RESPECTER LES CONSIGNES SANITAIRES EN VIGUEUR

Les 900 ans de Montferrand



Olivier Bianchi
Maire de Clermont-Ferrand
Président de Clermont
Auvergne Métropole

L'anniversaire de la fondation de Montferrand, l'ancienne cité médiévale devenue quartier de Clermont-Ferrand



Du 14 septembre au 24 octobre, la Ville de Clermont-Ferrand célèbre les 900 ans de la fondation de Montferrand avec un riche programme d'actions culturelles et festives à partager dans cet emblématique quartier ! Quel plaisir de vous dévoiler ce programme construit avec la mobilisation de nombreux partenaires associatifs et acteurs culturels ! Et vous faire découvrir l'extraordinaire histoire de cette cité médiévale, unie à Clermont en 1630 par l'Édit de Troyes.

Nous sommes tous impatients de se retrouver pour ces rencontres artistiques et culturelles qui investiront les remparts, les rues, les places, et les édifices patrimoniaux de Montferrand.

C'est à une fête de tous les sens que nous vous invitons, sans oublier le plaisir de l'esprit autour de visites commentées, conférences et du colloque « Identités montferrandaises, de la ville neuve au quartier (1120-2020) ». Ce temps fort pour révéler l'importance de notre patrimoine à protéger et transmettre ! Les 900 ans de Montferrand, inscrit dans le cadre de la programmation d'Altitude 2028, est un événement supplémentaire qui vient renforcer la candidature de Clermont au titre de Capitale Européenne de la Culture.



Isabelle Lavest
Adjointe à la Culture
de la Ville de
Clermont-Ferrand
Vice-présidente de
Clermont Auvergne
Métropole, en charge
de la politique
culturelle



DE MONTFERRAND À L'EUROPE OCCIDENTALE, PRÉSENCE JUIVE DANS LES PETITES VILLES AU MOYEN ÂGE

Conférence historique proposée par le Mémorial de la Shoah-Centre Culturel Jules-Isaac.

Mardi 14 septembre, 19 h, CCJI, 20, rue des Quatre-Passeports

MONTFERRAND, LA CITÉ FORTIFIÉE

Les médiatrices du service patrimoine de la Ville de Clermont-Ferrand proposent aux enfants des écoles montferrandaises une animation autour du thème de la défense au Moyen Âge. Après un atelier de fabrication de boucliers aux couleurs de l'ancienne cité, les enfants investiront les remparts pour découvrir comment Montferrand a tenté de se protéger pendant des siècles.

Vendredi 17 septembre, écoles de Montferrand



CRIÉES ET DÉAMBULATIONS

La Famille Trukadir déambule sur le Marché de Montferrand pour recueillir paroles gourmandes et locales au moyen de « boîtes à dire » déposées en amont chez les commerçants volontaires. Un spectacle proposé par la compagnie Portée de Paroles.

Vendredi 17 septembre, déambulations à partir de 9 h 30, criée des mots à 11 h

Dimanche 19 septembre, déambulation puis crieée lors de l'Étonnant Festin

LE CRAD SUR LES TRÉTEAUX

Le Centre régional d'art dramatique revient sur les tréteaux, pour ces deux jours de fêtes. Au fil d'un spectacle déambulatoire, des farces médiévales animeront les places et rues de Montferrand.

Samedi 18 septembre à 11 h et 15 h et dimanche 19 septembre à 11 h et 14 h 30, place Marcel-Sembat



COMME TOI TU ME VOIX

Deux femmes s'invitent à se surpasser à travers leurs différences. Ici, maintenant, leurs chants, leurs rires, leurs pleurs, leurs corps, leurs mots s'envolent et ricochent. Que se passe-t-il donc en elles ? Un spectacle de la compagnie La Fauvette proposé par la Ville de Clermont-Ferrand.

Samedi 18 septembre à 15 h, Fossés-sous-la-Rodade

CONCERT SLAM D'AMOUR / FIN'AMOR - SOUFFLE DU POÈTE MUSICIEN D'ICI, D'HIER ET D'AILLEURS

Bruno Bonhoure et Khai-Dong Luong ont imaginé une création autour de la figure et du souffle du poète-musicien dans l'espace et dans le temps, avec la complicité du slameur Marin Laurens de Clermont-Ferrand et du barde Dalaijargal Daansuren d'Ulan Bator en Mongolie. Un spectacle proposé par Les Amis de La Camera delle Lacrime.

Samedi 18 septembre à 19 h, église Notre-Dame-de-Prospérité



© Greg Alric



L'ÉTONNANT FESTIN

L'Étonnant Festin fête la rentrée en s'associant aux 900 ans de Montferrand. Cent échoppes offrent au public l'occasion de déguster les produits et les cuisines de nos paysages. Restaurateurs, producteurs locaux, métiers de bouches, ateliers, propositions artistiques et musicales se déploient sur les places de Montferrand. Un dimanche de fête où la cuisine fait culture.

Dimanche 19 septembre de 10 h à 19 h, sur toutes les places de Montferrand

ORCHESTRE D'HARMONIE DE CLERMONT-FERRAND

Créé en juin 1862, l'Orchestre d'harmonie, aujourd'hui dirigé par Guillaume Cardot, se compose de 70 musiciens. Il est devenu une formation de renommée internationale au répertoire diversifié et éclectique.

Dimanche 19 septembre à 16 h, place de la Rodade



CONCERT-SPECTACLE ESCALES ET CAMILLE PASCART

Le duo Escales propose un voyage aux sons des musiques de Méditerranée et d'ailleurs, des musiques à danser de l'Andalousie au Mont Ararat, en passant par les côtes de l'Afrique du Nord, de l'Italie et de la Grèce. Le duo est accompagné par Camille Pascart, danseuse et manipulatrice de balle contact et de massues. Un spectacle proposé par la Ville de Clermont-Ferrand.

Dimanche 19 septembre à 18 h, Square du Moulin

HERBET ET LE TRIBUNAL DE LA PURGE. LÈPRE, JUSTICE ET SOCIÉTÉ EN AUVERGNE À LA FIN DU MOYEN ÂGE

Dès le XI^e siècle, le royaume de France est témoin du retour d'un mal terrifiant et absent depuis plusieurs siècles : la lèpre. L'endémie frappe les populations et contraint les autorités à réagir pour enrayer la propagation du mal, notamment avec l'installation de léproseries. Ce sont cependant les Montferrandais qui sont les plus organisés avec un tribunal atypique et unique en France : « la Purge ». Une conférence de Johan Picot proposée par la Ville de Clermont-Ferrand.

Samedi 18 septembre à 16 h, salle Poly, place Poly

EMISSION DE RADIO ARVERNE : MONTFERRAND, LA CITÉ MÉDIÉVALE D'HIER ET LE QUARTIER D'AUJOURD'HUI

Radio Arverne propose de (re)découvrir le patrimoine local sur ses ondes (100.2). Au programme, deux émissions entièrement consacrées au quartier de Montferrand, sous forme d'interviews et de témoignages.

Diffusion mardi 7 et mercredi 8 septembre

Podcasts sur www.radioarverne.com

L'ONDE PORTEUSE

L'onde porteuse et son antenne Le Chantier proposent une promenade sonore qui conduit le public à redécouvrir l'ancienne bastide du XII^e siècle grâce à une expérience sensible et innovante, guidée par l'ouïe. Historiens, historiens de l'art, comédiens, habitants content tour à tour Montferrand aux promeneurs.

Samedi 18 septembre à 11 h et 15 h

Information et réservation : contact@londeporteuse.fr

MONTFERRAND CONTEMPORAIN / RENDEZ-VOUS D'ARCHITECTES

La Maison de l'architecture en Auvergne propose une déambulation dans le Montferrand des XX^e et XXI^e siècles, illustrée par des totems éphémères et rythmée par la compagnie La Transversale.

Samedi 18 et dimanche 19 septembre à 10 h, 14 h et 16 h 30, parvis du Centre diocésain de pastorale, 133 avenue de la République

Déambulation spéciale enfants pour les Journées nationales de l'architecture, vendredi 15 octobre

En savoir plus : www.ma-lereseau.org/auvergne



Le tramway et l'Hôtel de Région

© Michel Peres



ATELIERS DE DESSINS

Trois carnettistes Josiane Pinel-Debris, Cat Gout et Juliette Plisson, animent des ateliers de dessins sur un thème lié à des monuments ou bâtiments emblématiques du quartier de Montferrand. Un atelier proposé par Il faut aller voir, association organisatrice du Rendez-vous du carnet de voyage.

Samedi 18 et dimanche 19 septembre, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, dans les rues de Montferrand

En savoir plus : 04 73 90 80 97 - contact@ifav.fr

Les Arts en balade dans Montferrand

La cité de Montferrand ne se limitait pas à la bastide, elle s'étendait au sud jusqu'au quartier Saint-Jean. Les Arts en balade et la SPL Clermont Auvergne proposent un ensemble d'animations mêlant création contemporaine et patrimoine.

- **RÉSIDENTICE D'ARTISTE DE MARINA GUYOT**

Ferme les Consuls, 13 rue Émile-Zola

- **FILMS DOCUMENTAIRES DE SAMUEL DÉPREZ SUR LE QUARTIER SAINT-JEAN ET STAND D'INFORMATION SUR LE PROJET URBAIN**

Centre Copernic, 11, rue d'Aubrac

- **EXPOSITIONS : OLIVIER DAUBARD *SOUS LE CIEL DE SAINT-JEAN* ET CHRISTOPHE DALECKI *PLASTIQUE PÉRIPHÉRIQUE***

3, boulevard Saint-Jean

- **RÉSIDENTICE D'ARTISTE LAURANE CHAUDERON**

12, rue d'Aubrac

- **RÉSIDENTICE D'ARTISTE JOANA TEULE**

8 bis, rue du Charolais

Samedi 18 septembre et dimanche 19 septembre de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h

- **VISITE DE LA BASTIDE SUD AVEC UN GUIDE CONFÉRENCIER**

Samedi 18 septembre à 10 h, mairie annexe de Montferrand, rue Jules-Guesde

- **VISITE À VÉLO DE LA BASTIDE AU QUARTIER SAINT-JEAN AVEC VÉLO-CITÉ 63**

Samedi 19 septembre à 10 h, arrêt tram : Marq

- **VISITES DU QUARTIER**

Samedi 18 septembre à 14 h 30 et 17 h et

dimanche 19 septembre à 14 h 30,

Centre Copernic, 11, rue d'Aubrac

- **VISITES PERFORMÉES D'UN ATELIER À L'AUTRE**

Samedi 18 septembre 11 h et 15 h et dimanche

19 septembre, 15 h,

Centre Copernic, 11 rue d'Aubrac



Sous le ciel de Saint-Jean

Visites commentées de Montferrand



La Maison de l'Apothicaire

Proposées par la Ville de Clermont-Ferrand en collaboration avec Clermont Auvergne Tourisme, sous la conduite de guides conférenciers. Port du masque obligatoire.

Sur réservation à partir du lundi 13 septembre 10 h, dans la limite des places disponibles, auprès de Clermont Auvergne Tourisme : 04 73 98 65 00, www.clermontauvergnetourisme.com ou aux bureaux d'accueil de Clermont-Ferrand et Royat.

• MONTFERRAND GOURMAND, AVEC PUY CONFIT (VISITE EN FAMILLE)

Neuf siècles d'histoire ! Voilà Montferrand, la rivale légendaire de Clermont. À ses pieds, l'angélique lui a donné une renommée nationale. De la comtesse G aux confiseurs, c'est à la découverte d'un patrimoine architectural mais aussi gustatif à laquelle toute la famille est invitée.

Samedi 18 septembre à 9 h 30, parvis du musée d'art Roger-Quilliot, place Louis-Deteix.
Durée : 2 h

• À LA LOUPIOTE (VISITE EN FAMILLE)

A la tombée du jour, l'heure est propice pour percer l'histoire et les secrets de l'ancienne cité comtale. Déambulation à travers le secteur sauvegardé de Montferrand pour découvrir un étonnant patrimoine et, à la lumière d'une lampe, quelques étranges habitants.

Samedi 18 septembre à 20 h 30, parvis du musée d'art Roger-Quilliot, place Louis-Deteix.
Durée : 1 h 30

• AU FIL DES HÔTELS PARTICULIERS

Tout au long des rues de la cité, qui s'est développée du Moyen Âge au XVI^e siècle, maisons romanes, maisons à pans de bois et hôtels particuliers à cour intérieure sont les témoins de ces époques où les sculpteurs ornaient façades, portes et escaliers.

Samedi 18 septembre à 9 h 30, parvis du musée d'art Roger-Quilliot, place Louis-Deteix.
Durée : 2 h

• LE BESTIAIRE DE LA CITÉ MÉDIÉVALE (JEUNE PUBLIC)

Le bestiaire du Moyen Âge foisonne de représentations d'animaux fantastiques ou réalistes... Le guide vous entraîne à la découverte de licorne, chien assis, éléphant... cachés au détour des rues de Montferrand.

Samedi 18 septembre à 15 h 30, parvis du musée d'art Roger-Quilliot, place Louis-Deteix.
Durée : 1 h 30



Hôtel d'Albiat ou Maison des Centaures, XVI^e siècle

• MONTFERRAND HORS LES MURS (VISITE EN FAMILLE)

Une visite originale, pour une découverte hors les murs de la cité fortifiée.

Au XIII^e siècle, le mur d'enceinte s'étendait sur plus de 1700 mètres (des remparts plus longs que ceux de Carcassonne !), résistant pendant la guerre de Cent Ans, comme pendant les guerres de Religion. La ville ne fut jamais prise de force, seule la ruse permit en 1388 au capitaine de routiers Perrot le Béarnais de l'investir !

Samedi 18 septembre à 14 h. Durée : 2 h

Parvis du musée d'art Roger-Quilliot, place Louis-Deteix



Remparts nord de Montferrand

• LE QUARTIER DE LA PLAINE

Le guide conférencier relate l'histoire du quartier de La Plaine, de son aménagement des années 1920, étroitement lié à l'essor de Michelin, jusqu'au XXI^e siècle. Découverte des anciennes cités pavillonnaires aux rues quadrillées et dotées de noms moralisateurs et de l'église moderniste de Jésus-Ouvrier, les infrastructures telles que la piscine Tournesol ou le stade Gabriel-Montpied.

Dimanche 19 septembre à 14 h, Parvis de l'église de Jésus-Ouvrier, 82-84, rue Viviani. Durée : 2 h

• BALADE À VÉLO AVEC VÉLO-CITÉ 63

Vélo-Cité 63 propose de découvrir le patrimoine de Montferrand de façon ludique et sportive. Enfourchez votre vélo et parcourez les rues de la ville en contemplant les richesses architecturales et patrimoniales qui la composent. Du XII^e siècle au XXI^e siècle, ce sont neuf siècles d'histoire qui défilent devant vous. Ouvert aux enfants accompagnés d'un adulte.

Dimanche 19 septembre à 10 h, parvis du musée d'art Roger-Quilliot, place Louis-Deteix.

Durée : 2 h

• ARCHITECTURES CONTEMPORAINES ENTRE LES DEUX VILLES

Le long de l'avenue de la République et sur son pourtour, s'écrit un nouveau pan de l'histoire de l'urbanisme et de l'architecture de la cité, scellant l'union entre Clermont et Montferrand. Siège social de *La Montagne*, stade Marcel-Michelin, équipements de santé, hôtel de police, ZAC ou opérations de logements constituent des jalons du quartier le plus contemporain de la ville.

Dimanche 19 septembre à 10 h, parvis de la Coopérative de Mai, place du 1er-Mai. Durée : 2 h



L'entrée du Centre République

MONTFERRAND EN FAMILLE

Comment un petit îlot de maisons serrées autour d'un château est devenu une riche cité commerçante de la Renaissance. Cette visite conte la grande histoire et les petites histoires de Montferrand. Visite par le service patrimoine de la Ville, en présence d'une interprète en langue des signes française.

Sur réservation à Clermont Auvergne Tourisme : 04 73 98 65 00, www.clermontauvergnetourisme.com

Samedi 18 septembre à 11 h, parvis du musée d'art Roger-Quilliot, place Louis-Deteix



© BNF

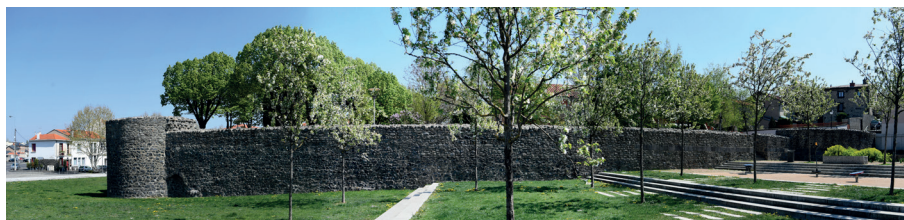
La ville et le château de Montferrand, Armorial de Revel, 1460

COLLOQUE : IDENTITÉS MONTFERRANDAISES, DE LA VILLE NEUVE AU QUARTIER (1120-2020)

Ce colloque scientifique pluridisciplinaire, proposé par l'Université Clermont Auvergne et la Ville de Clermont-Ferrand, présente l'histoire de la création de la ville et de son développement et apporte des éléments sur la date de sa fondation. Il explore également d'autres volets : urbanisme, architecture, langages, rattachement à Clermont, lutte des ouvriers, rugby. Afin de donner une dimension internationale au colloque, des chercheurs allemands, portugais et écossais sont invités sur la thématique des villes neuves et « multiples » à l'époque médiévale.

Jeudi 30 septembre de 14 h à 17 h 45, vendredi 1^{er} octobre de 9 h à 16 h 30 ; samedi 2 octobre de 9 h à 15 h 30, Espace Nelson-Mandela, 33, rue Tourrette

En savoir plus : 04 73 40 87 60 ; <https://chec.uca.fr>



LES ARCHIVES, C'EST QUOI ? ENTRE HISTOIRE, PATRIMOINE ET... SERVICE PUBLIC !

Une sélection de documents issus du Fonds de Montferrand, l'un des fonds anciens communaux les plus riches, déposés aux Archives départementales du Puy-de-Dôme.

Visites guidées sur réservation : 04 73 23 45 80 - archives@puy-de-dôme.fr

Samedi 18 septembre de 14 h à 18 h et dimanche 19 septembre de 10 h à 12 h et 14 h à 18 h, 75, rue de Neyrat

OBJETS DU PATRIMOINE MONTFERRANDAIS

Le musée d'art Roger-Quilliot met en exergue une dizaine d'œuvres issues de ses collections.

Du 17 septembre au 31 décembre

Visites commentées, pause déjeuner-pause culture, **vendredi 24 septembre de 12 h 30 à 13 h 15 et vendredi 22 octobre de 12 h 30 à 13 h 15**

BIBLIOTHÈQUE DU PATRIMOINE CLERMONT AUVERGNE MÉTROPOLÉ, ATELIER WIKIPÉDIA

Cet atelier participatif ouvert à tous vise à améliorer la page internet de Wikipédia dédiée à Montferrand, ainsi que sa version anglaise.

En savoir plus : https://fr.wikipedia.org/wiki/Projet:Bibliothèque_du_Patrimoine_de_Clermont_Auvergne_Métropole

FÊTES MÉDIEVALES DE MONTFERRAND

L'association Il était une fois Montferrand célèbre les 900 ans de la création de Montferrand. Venez découvrir les différentes étapes de la construction d'une cité au Moyen Âge à travers de nombreuses animations gratuites et permanentes pendant deux jours.

Vendredi 1^{er} octobre de 20 h à minuit, samedi 2 octobre et dimanche 3 octobre à partir de 10 h

En savoir plus : www.medievalessmontferrand.fr



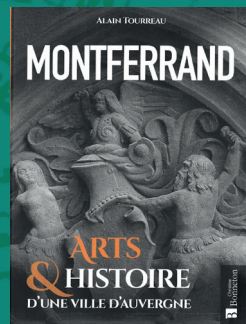
© Muriel Thévenet

Autour des 900 ans de Montferrand

GUIDE TOURISTIQUE MONTFERRAND - ARTS ET HISTOIRE D'UNE VILLE D'Auvergne

Un ouvrage d'Alain Turreau avec la participation de Montferrand Renaissance.

Plongez dans l'histoire de Montferrand depuis sa création jusqu'aux dernières innovations du XXI^e siècle.



PARCOURS HISTORIQUE DE MONTFERRAND

Suivez le parcours historique de Montferrand le long des bornes touristiques et des médailles à l'effigie de la comtesse G.

Plan à récupérer auprès de Clermont Auvergne Tourisme et sur www.clermontauvergneturisme.com.

MÉDIATION JEUNE PUBLIC

La direction de la Culture de la Ville de Clermont-Ferrand propose des actions de médiation adaptées au jeune public pour découvrir Montferrand (parcours Patrimoine année scolaire 2021-2022 et activités jeune public).

En savoir plus : www.clermont-ferrand.fr